繁體中文

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界!

為充分享受飛利浦為您提供的好處,請至下列位址註冊產品: www.philips.com/welcome o

■重要事項■ 使用本產品前,請先仔細閱讀此重要資訊,並保留說明以供日

務必將待炸的食材放在網籃中,避免與加熱組件接觸。 產品運作時,請勿遮蓋進風口和出風口。

- 請勿在炸鍋中裝油,否則可能導致起火危險
- 請勿讓產品浸入水或其他液體中,也不要在水龍頭下沖洗。
- 在您連接電源之前,請檢查本地的電源電壓是否與產品所標 示的電壓相符。
- 當插頭、電線或產品本身受損時,請勿使用產品。
- 如果電線損壞,則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中 心,或是具備相同資格的技師更換,以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括孩童) 使用:身體官能或心 智能力退化者,或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負 責其安全的人員在旁監督,或指示產品的使用方法,方可 使用。
- 請勿讓孩童使用本產品或將本產品當成玩具
- 請勿讓孩童接觸產品與電線。
- 電源線應遠離高溫表面。
- 僅可將本產品連接到有接地的電源插座上。並請務必確定將 插頭確實插入電源插座中。
- 請將本產品放置在乾燥平穩的水平面上使用。
- 本產品的設計不是為了透過外部定時器或獨立遙控系統來進 行操作。
- 請勿將產品緊鄰著牆壁或其他產品擺放。預留至少 10 公分 的側面、背面及上方空間。請勿在產品頂端放置任何物品。 請勿將本產品使用於非本使用手冊描述之目的。
- 在熱氣炸食期間,高熱的蒸氣會透過出風口排出。請保持安 全距離,切勿將您的手與臉接近蒸氣與出風口。當您從產品 中取出炸鍋時,也請小心高溫的蒸氣和空氣。
- 產品表面在使用期間可能會變熱。(圖 1)
- 在使用期間,健康氣炸鍋內部的炸鍋、網籃及配件會變得很 燙。請格外小心處理。 為確保發揮理想功能,務請在每次使用裝置之前,先將加熱
- 器及加熱器周圍的剩餘食物清除乾淨。
- 請勿將產品置於或靠近高溫瓦斯爐或各式各樣的電爐及電氣 加熱板,或放在加熱烤箱中。
- 請勿在產品中使用輕量食材或烘焙紙。
- 運作時,切勿觸碰產品內部。
- 請勿將產品放置在易燃物上或易燃物附近,如桌巾或窗簾。 切勿讓產品在無人看顧的情況下運作。
- 如果看到產品冒出黑煙,請立即拔下產品電源插頭。 等到 停止冒煙後,再將炸鍋從產品中拉出。

- 本產品僅供家用。並非用於商店的員工廚房、辦公室、農舍 等等或其他工作場所。亦非適用於供住宿用餐的飯店、汽車 旅館與其他居住場所。
- 務必將產品交由飛利浦授權之服務中心檢查或修理。請勿嘗 試自己動手修理;否則產品保固將無效。
- 本產品設計適用於 5°C 到 40°C 之間的環境溫度下。
- 用完本產品後,請務必將插頭拔掉。
- 搬運或清潔產品之前,請先讓產品冷卻約 30 分鐘。 請勿在網籃內加入過多食材,不要超過 MAX 刻度。
- 請確定本產品調製出的食材呈現金黃色,而非黑色或褐色。 去除過焦的部分。請勿以高於 180°C 的溫度油炸新鮮馬鈴 薯 (儘量降低丙烯醯胺的產生)。
- 清潔烹調室上部區域時請格外小心:高溫加熱元件、金屬零 件的邊緣。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波相關適用標準和法規。

- 本產品使用壽命結束時,請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄 請將該產品送至政府指定的回收點或進行回收。此舉能為環 保盡一份心力。
- 請遵循您所在國家/地區對電氣與電子產品分類收集的規 定。正確處理廢棄產品有助於避免對環境和人類健康帶來負 面影響。

━-保固與支援━

如果您需要資訊或支援,請造

訪:www.philips.com/support,或另行參閱全球保證書。

問題
可能原因
解決方法

本單元概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利 用以下資訊解決您遇到的問題,請造訪 www.philips.com/ support 查看常見問題清單,或聯絡您所在國家/地區的飛利浦 客戶服務中心。

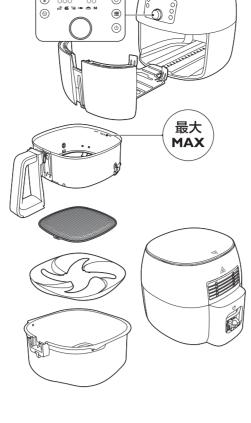
问題	可能 原因	解 决万法
產品外部在使用 期間會變燙。	內部的熱度會傳 到外部表面。	這是正常現象。您在使用 期間需觸碰的所有握把與 旋鈕一律保持在可觸碰的 溫度。
		為確保食物獲得妥善烹調,本產品電源開啟時, 炸鍋、網籃、減油器及產品內部一律會變燙。這些 零件全部都會燙得無法觸碰。
		如讓本產品長時間處於電源開啟的狀態下,部分區域會變得太燙而無法觸碰。產品上的這類區域會標有下列圖示:
		/ <u>」</u> 只要您知道燙手的區域在哪裡,避免觸碰,那麼本產品就可以完全安全使用。
我自製的薯條成 品不如預期。	您未使用正確的 馬鈴薯類型。	若要烹調出最佳的成品, 請使用質地 (略) 粉的新 鮮馬鈴薯。如需存放馬鈴 薯,切勿存放在太冷的環 境裡,例如冰箱。挑選馬 鈴薯時,可挑選包裝上標 明適合油炸者。
	網籃中盛裝過量的食材。	請依照本使用手冊的說明 烹調自製薯條 (參閱「食物 表」,或下載免費的健康 氣炸鍋應用程式)。
	某些類型的食材 必須在烹調的半 途中搖晃。	請依照本使用手冊的說明 烹調自製薯條 (參閱「食物 表」,或下載免費的健康 氣炸鍋應用程式)。
健康氣炸鍋無法啟動。	產品未插電。	產品電源開啟時,您會聽 見炸鍋運作的聲音。若未 聽見聲音,請檢查插頭是 否已確實插到電源插座 中。

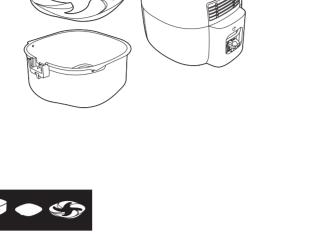
有好幾個產品連 健康氣

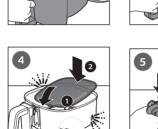
接到同一個插

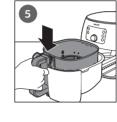




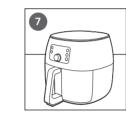


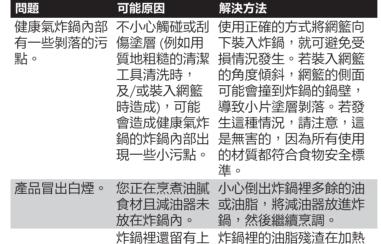












用後務必徹底清潔炸鍋、

麵包粉或裹粉沒 飄在空中的細碎麵包粉會 有確實附著在食 導致白煙冒出。食物沾完 麵包粉或裹粉後要壓實, 這樣才能確實附著。 逼出的油脂或油 把食物放入網籃之前先將

次使用後的油脂 後就會冒出白煙。每次使

電源。

網籃及減油器。

漬裡有醃料、液 其拍乾。 體或肉汁噴濺 出來

我的顯示幕顯示 由於產品過熱, 拔掉產品的電源插頭,待 5條橫線,如下 因此啟動安全功 其冷卻1分鐘後,再插回 圖所示。 能。

6 > **80** < 5" (O)

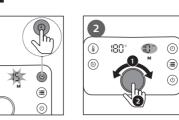
1

80°

(S)

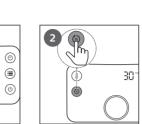
(B) (B)

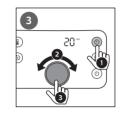
0-



2

(I) (200)





5

8

ا ا

(80°



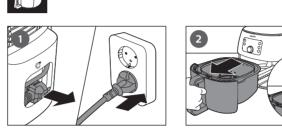
PHILIPS

HD9650 - HD96



使用产品前请仔细阅读本使用说明书 保留备用





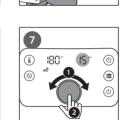


 \equiv

12

15

1

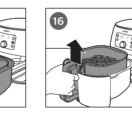


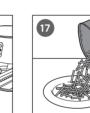


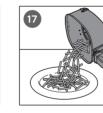














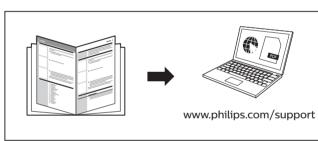




100% recycled paper 100% 循环再造纸 3000 043 40741 A

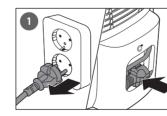
出版日期: 2019-08-23

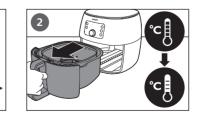




- Download the full user manual at www.philips.com/support.
- 下载完整用户手册,请访问
- www.philips.com/support_o - 若要下載完整的使用手冊,請造訪
- www.philips.com/support •









	<u>~</u>		
	✓	✓	×
S	✓	✓	×
	✓	✓	×



: 飞利浦电烤炉 型号 : HD9651 额定电压 : 220V~

额定频率 : 50Hz 额定输入功率 : 2200 W 生产日期 :请见产品本体

产地 : 中国广东深圳 飞利浦(中国)投资有限公司 上海市静安区灵石路 718 号 A1 幢

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.14-2008 制造

全国顾客服务热线: 4008 800 008

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

-Important-

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- Always put the ingredients to be fried in the basket. to prevent them from coming into contact with the heating elements.
- Do not cover the air inlet and the air outlet openings while the appliance is operating.
- Do not fill the pan with oil as this may cause a fire hazard.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- Keep the mains cord away from hot surfaces. Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.
- Always place and use the appliance on a dry, stable, level and horizontal surface.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remotecontrol system.
- Do not place the appliance against a wall or against other appliances. Leave at least 10cm free space on the back and sides and 10cm free space above the appliance. Do not place anything on top of the appliance.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in the user manual.
- During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings. Keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings. Also be careful of hot steam and air when you remove the pan from the appliance.
- The accessible surfaces may become hot during use (Fig. 1).
- The pan, basket and accessories inside the Airfryer become hot during use. Be careful when you handle them
- Make sure before each use of the device that the heater and heater surrounding are clean and clear from any food remainders in order to ensure a flawless function.
- Do not place the appliance on or near a hot gas stove or all kinds of electric stove and electric cooking plates,
- Never use light ingredients or baking paper in the
- appliance. Never touch the inside of the appliance while it is
- operating.
- Do not place the appliance on or near combustible materials such as a tablecloth or curtain.
- Do not let the appliance operate unattended. - Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emission to stop before you pull the pan out of the

Caution

- This appliance is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise the guarantee becomes invalid.
- This appliance is designed to be used at ambient temperatures between 5°C and 40°C.
- Always unplug the appliance after use. - Let the appliance cool down for approx. 30 minutes
- before you handle or clean it.
- Do not overfill the basket. Only fill the basket to the MAX indication.
- Make sure the ingredients prepared in this appliance come out golden-yellow instead of dark or brown. Remove burnt remnants. Do not fry fresh potatoes at a temperature above 180°C (to minimise the production of acrylamide).
- Be careful when cleaning the upper area of the cooking chamber: hot heating element, edge of Metal parts.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding electromagnetic fields.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

■Guarantee and support

If you have need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem Possible cause The outside of The heat the appliance inside radiates handles and knobs becomes hot walls. during use.

Solution This is normal. All to the outside that you need to touch during use stay cool enough to touch.

> The pan, basket, fat reducer and the inside of the appliance always become hot when the appliance is switched on to ensure the food is properly cooked. These parts are always too hot to touch. If you leave the

appliance switched on for a longer time. some areas get too hot to touch. These areas are marked on the appliance with the following icon:

<u>/sss</u>\

As long as you are aware of the hot areas and avoid touching them, the appliance is completely safe to use.

You did not My homemade fries do use the right not turn out as potato type. expected.

To get the best results, use fresh (slightly) floury potatoes. If you need to store the potatoes, do not store them in a cold environment like in a fridge. Choose potatoes whose package states that they are suitable for frying.

the basket is too big.

The amount of Follow the instructions ingredients in in this user manual to prepare home-made fries (see 'Food table' or download the free Airfryer App). Follow the instructions

in this user manual to

prepare home-made

Certain types of ingredients need to be shaken halfway through the cooking time.

fries (see 'Food table' or download the free Airfryer App). The appliance When you switch on the appliance, you hear the is not plugged sound of the working

fan. If you do not hear

this sound, check if the

The Airfryer has a high

plug is inserted in the

wall outlet properly.

appliances are wattage. Try a different connected to outlet and check the

in.

The Airfryer

does not

switch on.

I see some

peeling off

my Airfryer.

spots inside

Some small spots can appear inside touching or scratching of the coating (e.g. during

You can prevent damage by lowering the basket into the pan properly. the pan of the If you insert the basket Airfryer due to at an angle, its side the incidental may knock against the wall of the pan, causing small pieces of coating to chip off. If this occurs, please be informed that cleaning with this is not harmful as all harsh cleaning materials used are foodtools and/or safe. while inserting

White smoke comes out of the appliance. ingredients

You are cooking fatty and the fat put in the pan.

the basket).

Carefully pour off any excess oil or fat from the pan, place the fat reducer in the pan and reducer is not then continue cooking.

The pan still contains greasy residues from previous use.

White smoke is caused by greasy residues heating up in the pan. Always clean the pan, basket and fat reducer thoroughly after every

Breading or coating did not adhere food.

Tiny pieces of airborne breading can cause white smoke. Firmly properly to the press breading or coating to food to ensure it sticks.

Pat food dry before

Marinade, liquid or meat placing it in the basket. juices are splattering in the rendered fat or grease

has been

Safety feature Unplug the appliance and let it cool down for 1

below.

My display

dashes as

illustrated in

the picture

shows 5

appliance.

of the

to overheating in again.

activated due minute before plugging

简体中文

—简介=

感谢您的惠顾,欢迎光临飞利浦! 为了您能充分享受飞利浦提供的支持,请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

使用产品之前,请仔细阅读本重要信息,并妥善保管以供日后 参考。

危险

始终将原料放置在炸篮中煎炸,以免接触到加热元件。

- 产品正在工作时,不要盖住其进风口和出风口。 切勿在煎锅中倒油,因为这可能导致火灾危险。
- 不要将本产品浸入水或其它液体中,也不要在水龙头下冲 洗。

警告

在将产品连接电源之前,请先检查产品所标电压与当地的供 电电压是否相符。

- 如果插头、电源线或产品本身受损,请勿使用本产品。 如果电源线损坏,为了避免危险,必须由飞利浦、飞利浦特
- 约维修中心或有同等维修资格的专业人员来进行更换。 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相 关经验和知识的人(包括儿童)使用,除非有负责他们安全 的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童,确保他们不玩耍本器具。 将产品及其线缆放在儿童接触不到的地方。
- 不要让电源线接触到高温的表面。
- 产品必须插入有接地的插座,且务必确保其已正确插入。 一定要在干燥、稳固、平整且水平的表面上放置和使用本
- 本产品不能利用外部定时器或独立的遥控器系统操作。 切勿将产品靠墙或靠其它产品摆放。产品的后面、两侧和
- 上方应至少留出 10 厘米的自由空间。切勿在产品上方放置 请勿将本产品用于本用户手册中说明以外的任何其他用途。 在利用热空气煎炸期间,会从出风口释放出高温蒸汽。手部
- 和脸部应与蒸汽和出风口保持安全距离。并且在将煎锅从产 品上挪开时也要注意高温蒸汽和热气。 使用产品时,其可接触的表面可能会变得很热。(图 1)
- 在每次使用设备之前,确保加热器和加热器周围干净且无食 物残留,以便确保设备发挥完美功用。
- 切勿将产品置于加热的煤气炉或各种类型的电炉和电烤盘上 方或附近,或者加热的炉具内。
- 使用过程中,Airfyer空气炸锅中的煎锅、炸篮和附件会发 热。操作时请小心。
- 切勿在产品中使用轻质原料或烘焙纸。
- 切勿在产品工作时触碰到它的内部。
- 切勿将产品放置在诸如桌布、窗帘等易燃材料的上面或附
- 产品使用时必须有人看管。
- 如果看到产品中冒出黑烟,请立即拔掉产品插头。等到不 再冒烟时,再从产品中拉出煎锅。

- 本产品仅限于正常家用。它不得用于商店、办公场所、农场 或其他工作环境的员工食堂。也不得由酒店、汽车旅馆、提 供住宿和早餐的场所及其他住宿环境中的客人使用。
- 产品只能送到由飞利浦授权的维修中心检修。不要自己修理 产品,否则产品维修保证书将会无效。
- 本产品的设计使用环境温度为 5°C 到 40°C 之间。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 在处理或清洁产品之前,必须先让产品冷却大约30分钟。 切勿将炸篮装得过满。仅可将食物放到炸篮的 MAX(最
- 确保在本产品中烹饪的原料已呈现金黄色,而不是黑色或棕 色。烧焦的部分应该丢弃。切勿在高于 180°C 的温度下煎 炸新鲜土豆(以尽量减少丙烯酰胺的产生)。
- 清洁烹饪腔上方区域(热加热元件、金属部件边缘)时要 小心。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关电磁场的适用标准和法规。 ---回收--

- 弃置产品时,请不要将它与一般生活垃圾一同丢弃,应将其 交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。

请遵循您所在国家/地区的电器及电子产品分类回收规定。 正确弃置产品有助于避免对环境和人类健康造成负面影响。

产品由有害物质的名称及今晨

广面中有苦彻顶的石阶及召里										
	部件名称	有害物质								
		铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯			
		(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI)	(PBB)	醚 (PBDE)			
	热敏电阻	X	0	0	0	0	0			
- 1										

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

- 〇:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- ×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量 超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

{10}

环保使用期限 this logo refers to the period (10 years)

电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用条件 下不会发生外泄或突变。电子信息产品用户使用该电子信息 产品不会对环境造成严重污染或对其人身,财产造成严重损 害的期限/the logo refers to the period (10 years) during which the toxic or hazardous substance or elements contained in electronic information products will not leak or mutate so that the user of these (substances or elements) will not result in any severe environmental pollution, anybody injury to any assets.

如果需要信息或支持,请访问 www.philips.com/support 或 阅读单独的全球保修卡。

━故障种类和处理方法━

热。

无法启动

剥落点。

烟。

锅。

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据 以下信息解决问题,请访问 www.philips.com/support 查阅 常见问题列表,或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

可能的原因 解决方法 本产品的外部在 内部的热量辐射 这是正常的。使用时,您 使用期间会发 到了外壁。 需要触摸的手柄和旋钮会 保持足够冷却。

> 启动产品时,煎锅、炸 篮、减脂器以及产品内部 将始终发烫,以确保适当 地炸制食物。这些部件始 终发烫,不能触摸。 如果您让本产品长时间启

> 动,某些区域可能发烫, 不能触摸。产品上的这些 区域使用以下图标标记:

只要您注意发热区域并且

避免触摸,本产品在使用

时就绝对安全。 自制炸薯条没有 您没有使用正确 为获得最佳的效果,请使 我预期的一样松 的土豆品种。

用新鲜、(略带)粉质的 土豆。如果需要存放土 豆,请不要将其存放在寒 冷环境下,例如冰箱。选 择其包装上标明适合制作 炸薯条的土豆。

太多。

炸篮中的食材量 请按照本用户手册中的说 明自制炸薯条(请参阅 食物表"或下载免费的 Airfryer 空气炸锅应用) 某些原料需要在 请按照本用户手册中的说

烹饪中途进行翻 明自制炸薯条 (请参阅" 动。 食物表"或下载免费的 Airfryer 空气炸锅应用)。 Airfryer 空气炸 有插上。

产品电源插头没 启动本产品后,您会听到 风扇转动的声音。如果您 没有听到此声音,请检查 插头是否已正确插入墙上

多个产品连接至 Airfryer 空气炸锅拥有高功 同一插座。 率。请尝试其他插座并检

我的 Airfryer 空 Airfryer 空气炸 您可以通过将炸篮妥善地 气炸锅内有一些 锅内可能会由于 向下放入煎锅来防止出现 意外接触或刮擦 损坏。如果您倾斜着插入 涂层而出现小的 炸篮, 其侧面可能会碰撞 剥落点 (例如在 煎锅壁,从而导致小块涂 使用粗糙清洁工 层剥落。如果发生这种情 具清洁炸锅和/ 况,请注意这是无害的, 或插入炸篮的过 因为我们使用的所有材料 程中)。 都是食品级安全材料。

从产品中冒出白 您正在烹饪脂 小心地倒掉煎锅内多余的 类 原料,并且 油或油脂,将减脂器放入 减脂器未放入煎 煎锅, 然后继续烹饪。 煎锅中还残留了 白烟是由于油脂在煎锅中

上次使用后的油 加热而产生的。确保您在 每次使用后都彻底地清洁 煎锅、炸篮和减脂器。 面包屑或包裹层 空气煎炸的小块面包屑会

未正确附着在食 导致产生白烟。将面包屑

或包裹层紧紧地按压在食 物上。 物上,以确保其附着。 煎炸的油脂会溅 放入炸篮之前将食物拍 出腌料、液体或 干。

如下图所示, 我 因产品过热, 已 请拔下产品插头, 让其冷 的显示屏显示 5 激活安全功能。 却 1 分钟,然后重新插入 根横线。 插头。

安全国家标准要求,具体信息如下:

888 88

电烤炉食品接触材料信息 请根据说明书要求正常使用本产品。 本产品食品接触用材料及部件符合 GB 4806.1-2016 以及相应食品

材质 执行标准 备注 不锈钢 GB 4806.9-2016 内锅底篮网 06Cr19Ni10 不锈钢 锅钉 GB 4806.9-2016 06Cr18Ni9Cu3 金属 不锈钢 弹片 GB 4806.9-2016 06Cr19Ni10 烤架 GB 4806.9-2016 电镀铁 聚苯硫醚含氟 GB 4806.10-(聚四氟乙烯) 内锅涂层 2016 不粘涂料 涂层 黑色底漆 (含聚 酰胺-酰亚胺) 内锅底篮网 GB 4806.10-和黑色闪银面漆 涂层 2016 (含聚四氟乙 烯)不粘涂料

备注

注1:产品不宜作为容器长期存储食品。

注 2: 本系列产品包含以上食品接触材料,部分机型可能不含个别

材料,以实际产品为准!